



Grill Compact Flex
Multi & Sandwich Grill Compact Pro
01.117001.22.001/01.117002.01.001/01.117011.22.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIPCIÓN DOS COMPONENTES / OPIS CZEŚCI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ



[WEEE Logo]



service.princess.info

© Princess 2014

EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children from 0 year to 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- The bread may burn, therefore do not use the toaster near or below combustible material, such as curtains.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- Surface may get hot during use.

PARTS DESCRIPTION

1. Temperature indicator
2. Handgrip
3. Lid
4. Lid latch
5. 117001/117002/117011: Baking plate
6. 117002: Baking plate (sandwiches)
7. 117002: Baking plate (waffles)
8. Release button (baking plate)

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- When the device is turned on for the first time, a slight odor will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This fragrance is only temporary and will disappear soon.

USE

- Place the appliance on a stable and flat surface. If necessary, clean the baking plates with a soft, damp cloth.
- Mount the baking plates until the release buttons click into place.
- Close the lid. Make sure that the lid latch locks into place.
- To switch on the appliance, insert the mains plug into the wall socket. The temperature indicator comes on. The appliance starts heating. The temperature indicator goes off when the appliance has reached the required temperature. The appliance is ready for use.
- Release the lid latch and open the lid. Place the food onto the lower baking plate and close the lid. Make sure that the lid latch locks into place.
- The temperature indicator comes on. The temperature indicator goes off when the heating elements have reached the required temperature. Grill the food until it is ready for consumption. Stay close to the appliance in order to check from time to time whether the food is ready and to make sure that the food does not burn.
- Release the lid latch and open the lid when the food is ready for consumption. Remove the food from the baking plate using a flat wooden or plastic spatula.
- To switch off the appliance, remove the mains plug from the wall socket.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Remove the plug from the wall outlet and allow the device to cool both halves open.
- Clean the baking plates with a damp cloth or soft brush.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

GARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product. For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: service.princess.info

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By

recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

SUPPORT

You can find all available information and spare parts at <http://www.service.princess.info/>

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiende uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmoniteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevraagd te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrik kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen van 0 tot 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.
- Het brood kan aanbranden. Gebruik het broodrooster niet in de buurt van of onder brandbaar materiaal, zoals gordijnen.
- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.
- Het oppervlak kan heet worden tijdens gebruik.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Temperatuurindicator
2. Handgreep
3. Deksel
4. Dekselvergrendeling
5. 117001/117002/117011: Bakplaat
6. 117002: Bakplaat (sandwiches)
7. 117002: Bakplaat (waffles)
8. Ontgrendelingsknop (bakplaat)

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, desbeschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik in buitenshuis.
- Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, zal het een lichte geur afgeven. Dit is normaal. Zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is slechts tijdelijk en zal spoedig verdwijnen.

GEBRUIK

- Plaats het apparaat op een stabiel en vlak oppervlak. Reinig indien nodig de bakplaten met een zachte, vochtige doek.
- Monteer de bakplaten totdat de ontgrendelingsknopen op hun plaats klikken.
- Sluit het deksel. Zorg ervoor dat de dekselvergrendeling op haar plaats blijft.
- Plaats de netstekker in het stopcontact om het apparaat in te schakelen. De temperatuurindicator gaat branden. Het apparaat begint met verwarmen. De temperatuurindicator gaat uit wanneer het apparaat de gewenste temperatuur heeft bereikt. Het apparaat is klaar voor gebruik.
- Ontgrendel de dekselvergrendeling en open het deksel. Plaats het voedsel op de onderste bakplaat en sluit het deksel. Zorg ervoor dat de dekselvergrendeling op haar plaats blijft.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Verwijder de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen met beide helften open.
- Reinig de bakplaten met een vochtige doek of een zachte borstel.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen met beide helften open.
- Reinig de bakplaten met een vochtige doek of een zachte borstel.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- À la première mise en marche de l'appareil, une légère odeur est perceptible. C'est normal : assurez une ventilation adéquate. Cette odeur est seulement temporaire et disparaît rapidement.

UTILISATION

- Placez l'appareil sur une surface stable et plane. Si nécessaire, nettoyez les plaques de cuisson avec un chiffon doux et humide.
- Montez les plaques de cuisson pour encoller les boutons de dégagement.
- Fermez le couvercle. Assurez-vous que le loquet de couvercle s'enclenche bien.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Témoin de température
2. Poignée
3. Couvercle
4. Loquet de couvercle
5. 117001/117002/117011: Plaque de cuisson
6. 117002: Plaque de cuisson (sandwiches)
7. 117002: Plaque de cuisson (gaufres)
8. Bouton de dégagement (plaque de cuisson)

- Reinigt het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vatwaterbestendig.

GARANTIEVOORWAARDEN

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. UW garantie is geldig indien het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) te worden overlegd met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoordeelen verwijzen wij u naar onze servicewebsite: service.princess.info

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisvuil worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen gerecycled worden. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.
- Pour mettre l'appareil en marche, insérez la fiche secteur dans la prise murale.
- Le témoin de température s'allume. L'appareil commence à chauffer. Le témoin de température s'éteint dès que l'appareil atteint la température requise. L'appareil est prêt à être utilisé.
- Libérez le loquet de couvercle et ouvrez le couvercle. Placez les aliments sur la plaque de cuisson inférieure et fermez le couvercle. Assurez-vous que le loquet de couvercle s'enclenche bien.
- Le témoin de température s'allume. Le témoin de température s'éteint dès que les éléments chauffants atteignent la température requise. Grillez les aliments pour qu'ils soient prêts à être consommés. Restez à proximité de l'appareil pour vérifier de temps en temps si les aliments sont prêts et vous assurer qu'ils ne brûlent pas.
- Libérez le loquet de couvercle et ouvrez le couvercle lorsque les aliments sont prêts à être consommés. Retirez les aliments de la plaque de cuisson avec une spatule plate en bois ou en plastique.
- Pour arrêter l'appareil, retirez la fiche secteur de la prise murale.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez la fiche du secteur et laissez l'appareil refroidir ouvert.
- Nettoyez les plaques de cuisson avec un chiffon humide ou une brosse douce.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne peut pas être nettoyé en lave-vaisselle.

SUPPORT

- U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op [http://www.service.princess.info/](http://www.service.princess.info)

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.

- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.

- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.

- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.

- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.

- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans sous le contrôle d'un adulte. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions pour utiliser cet appareil en toute sécurité en étant conscientes des dangers liés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.

- Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.

- Het brood kan aanbranden. Gebruik het broodrooster niet in de buurt van of onder brandbaar materiaal, zoals gordijnen.

- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.

- La surface peut devenir chaude à l'usage.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Témoin de température
2. Poignée
3. Couvercle
4. Loquet de couvercle
5. 117001/117002/117011: Plaque de cuisson
6. 117002: Plaque de cuisson (sandwiches)
7. 117002: Plaque de cuisson (gaufres)
8. Bouton de dégagement (plaque de cuisson)

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando funcione el aparato.
- El pan puede quemar, por tanto no utilice el tostador cerca ni debajo de material combustible, como cortinas.
- El aparato no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- La superficie puede calentarse durante el uso.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Indicador de temperatura
- Empuñadura
- Tapa
- Cierre de tapa
- 117001/117002/117011: Placa de horneado
- 117002: Placa de horneado (sándwiches)
- 117002: Placa de horneado (gofres)
- Botón de desbloqueo (placa de horneado)

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Cuando encienda el aparato por primera vez, este producirá un ligero olor. Este olor es normal y solo temporal, desaparecerá en unos minutos. Asegúrese de que la habitación está bien ventilada.

USO

- Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana. Si es necesario, limpie las placas de horneado con un paño suave y húmedo.
- Monte las placas de horneado hasta que los botones de desbloqueo encajen en su posición.
- Cierre la tapa. Asegúrese de que el cierre de la tapa se bloquee en su posición.
- Para encender el aparato, inserte el enchufe eléctrico en la toma de pared.
- El indicador de temperatura se enciende. El aparato empieza a calentarse. El indicador de temperatura se apaga cuando el aparato ha alcanzado la temperatura deseada. Prepare el alimento al grill hasta que esté listo para su consumo. Permanezca cerca del aparato para comprobar de vez en cuando si el alimento está listo y asegúrese de que no se queme.
- Suelte el cierre de la tapa y abra la tapa. Coloque los alimentos sobre la placa de horneado inferior y ciere la tapa. Asegúrese de que el cierre de la tapa se bloquee en su posición.
- El indicador de temperatura se enciende. El indicador de temperatura se apaga cuando los elementos calefactores han alcanzado la temperatura deseada. Prepare el alimento al grill hasta que esté listo para su consumo. Retire los elementos de la placa de horneado con una espátula plana de madera o de plástico.
- Para apagar el aparato, retire el enchufe eléctrico de la toma de pared.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato de la toma de corriente y deje que se enfrie con las dos mitades abiertas.
- Limpie las placas con un paño húmedo o con un cepillo suave.
- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en el lavavajillas.

GARANTÍA

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviar un justificante de la compra original (fotografía, ticket o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.
- Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: www.service.tristar.eu

MEDIO AMBIENTE

- Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en [service.tristar.eu!](http://service.tristar.eu)

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre os 0 e os 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos, caso sejam continuamente supervisionadas. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se receberem supervisão ou instruções relativamente à utilização segura do aparelho e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e o respectivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o aparelho e o respectivo cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- A temperatura das superfícies acessíveis poderá ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- A superfície poderá aquecer durante a utilização.

DESCRIPÇÃO DAS PEÇAS

- Indicador de temperatura
- Pega
- Tampa
- Fecho da tampa
- 117001/117002/117011: Placa de cozedura
- 117002: Placa de cozedura (sandwiches)
- 117002: Placa de cozedura (waffles)
- Botão de libertação (placa de cozedura)

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocollantes, a película ou plástico de protecção do aparelho.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez, irá sentir um leve odor. Isto é normal, assegure que existe uma ventilação adequada. Este odor é apenas temporário e irá desaparecer em breve.

UTILIZAÇÃO

- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável e plana. Se necessário, limpe as placas de cozedura com um pano macio e húmedo.
- Coloque as placas de cozedura exercendo pressão até que os botões de libertação encaixem com um estalo.
- Feche a tampa. Certifique-se de que o fecho da tampa fecha correctamente.
- Para ligar o aparelho, insira a ficha na tomada de parede.
- O indicador de temperatura acende-se. O aparelho começa a aquecer. O indicador de temperatura apaga-se assim que o aparelho atinge a temperatura pretendida. O aparelho está pronto para ser utilizado.
- Abra o fecho da tampa e a tampa. Coloque os alimentos na placa de cozedura inferior e feche a tampa. Certifique-se de que o fecho da tampa fecha correctamente.
- O indicador de temperatura acende-se. O indicador de temperatura apaga-se assim que os elementos de aquecimento atingem a temperatura pretendida. Grelhe os alimentos até estarem prontos para o consumo. Mantenha-se perto do aparelho para verificar se os alimentos estão prontos e para se certificar de que não queimam.
- Abra o fecho da tampa e a tampa assim que os alimentos estiverem prontos para o consumo. Retire os alimentos da placa de cozedura com uma espátula plana de madeira ou de plástico.
- Para desligar o aparelho, retire a ficha da tomada de parede.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Remova a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer aberto. Limpie as placas com um pano húmedo ou com um escova suave.
- Limpie o aparelho com um pano húmedo. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, estropajos de metal ou palha de aço, que danifiquem o dispositivo.
- Nunca mergulhe o aparelho na água ou noutro líquido. O aparelho não é adequado para a máquina de lavar louça.

GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi concebido. Além disso, a compra original (factura ou recibo de compra) deverá conter a data de compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para mais detalhes sobre as condições da garantia, consulte a página web de serviço: www.service.tristar.eu

AMBIENTE

- Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição em <http://www.service.princess.info/>

- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci w wieku od 0 do 8 lat nie mogą używać tego urządzenia. Dzieci 8-latek i starsze mogą obsłużyć to urządzenie, jeśli będą pod stałym nadzorem. Urządzenie może być używane przez osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłowa lub umysłowa, osoby z brakiem doświadczania i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub gdy ją poinstruowano jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób, i gdy zdają sobie sprawę z istniejących niebezpieczeństw. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyżyczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o aparelho e o respectivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- A temperatura das superfícies acessíveis não deve ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- O pão poderá queimar-se, pelo que não utilize a torradeira próximo ou sob materiais combustíveis como, por exemplo, cortinas.
- O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.
- A superfície poderá aquecer durante a utilização.

- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Dzieci w wieku od 0 do 8 lat nie mogą używać tego urządzenia. Dzieci 8-latek i starsze mogą obsłużyć to urządzenie, jeśli będą pod stałym nadzorem. Urządzenie może być używane przez osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłowa lub umysłowa, osoby z brakiem doświadczania i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub gdy ją poinstruowano jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób, i gdy zdają sobie sprawę z istniejących niebezpieczeństw. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyżyczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o aparelho e o respectivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- A temperatura das superfícies acessíveis não deve ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- O pão poderá queimar-se, pelo que não utilize a torradeira próximo ou sob materiais combustíveis como, por exemplo, cortinas.
- O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.
- A superfície poderá aquecer durante a utilização.

- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Dzieci w wieku od 0 do 8 lat nie mogą używać tego urządzenia. Dzieci 8-latek i starsze mogą obsłużyć to urządzenie, jeśli będą pod stałym nadzorem. Urządzenie może być używane przez osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłowa lub umysłowa, osoby z brakiem doświadczania i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub gdy ją poinstruowano jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób, i gdy zdają sobie sprawę z istniejących niebezpieczeństw. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyżyczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o aparelho e o respectivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- A temperatura das superfícies acessíveis não deve ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- O pão poderá queimar-se, pelo que não utilize a torradeira próximo ou sob materiais combustíveis como, por exemplo, cortinas.
- O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.
- A superfície poderá aquecer durante a utilização.

- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Dzieci w wieku od 0 do 8 lat nie mogą używać tego urządzenia. Dzieci 8-latek i starsze mogą obsłużyć to urządzenie, jeśli będą pod stałym nadzorem. Urządzenie może być używane przez osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłowa lub umysłowa, osoby z brakiem doświadczania i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub gdy ją poinstruowano jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób, i gdy zdają sobie sprawę z istniejących niebezpieczeństw. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyżyczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o aparelho e o respectivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- A temperatura das superfícies acessíveis não deve ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- O pão poderá queimar-se, pelo que não utilize a torradeira próximo ou sob materiais combustíveis como, por exemplo, cortinas.
- O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.
- A superfície poderá aquecer durante a utilização.

- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Dzieci w wieku od 0 do 8 lat nie mogą używać tego urządzenia. Dzieci 8-latek i starsze mogą obsłużyć to urządzenie, jeśli będą pod stałym nadzorem. Urządzenie może być używane przez osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłowa lub umysłowa, osoby z brakiem doświadczania i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub gdy ją poinstruowano jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób, i gdy zdają sobie sprawę z istniejących niebezpieczeństw. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyżyczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o aparelho e o respectivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- A temperatura das superfícies acessíveis não deve ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- O pão poderá queimar-se, pelo que não utilize a torradeira próximo ou sob materiais combustíveis como, por exemplo, cortinas.
- O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.
- A superfície poderá aquecer durante a utilização.

- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Dzieci w wieku od 0 do 8 lat nie mogą używać tego urządzenia. Dzieci 8-latek i starsze mogą obsłużyć to urządzenie, jeśli będą pod stałym nadzorem. Urządzenie może być używane przez osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłowa lub umysłowa, osoby z brakiem doświadczania i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub gdy ją poinstruowano jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób, i gdy zdają sobie sprawę z istniejących niebezpieczeństw. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyżyczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o aparelho e o respectivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- A temperatura das superfícies acessíveis não deve ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- O pão poderá queimar-se, pelo que não utilize a torradeira próximo ou sob materiais combustíveis como, por exemplo, cortinas.
- O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.
- A superfície poderá aquecer durante a utilização.

- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Dzieci w wieku od 0 do 8 lat nie mogą używać tego urządzenia. Dzieci 8-latek i starsze mogą obsłużyć to urządzenie, jeśli będą pod stałym nadzorem. Urządzenie może być używane przez osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłowa lub umysłowa, osoby z brakiem doświadczania i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub gdy ją poinstruowano jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób, i gdy zdają sobie sprawę z istniejących niebezpieczeństw. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyżyczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o aparelho e o respectivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- A temperatura das superfícies acessíveis não deve ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- O pão poderá



Grill Compact Flex

Multi & Sandwich Grill Compact Pro

01.117001.22.001/01.117002.01.001/01.117011.22.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / OPIS CZEŠTI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ



[WEEE Logo]



- Rozsvíťte se ukazatel teploty. Když zahřívající prvky dosáhnou požadovanou teplotu, ukazatel teploty zhasne. Potraviny grilujete, dokud nebudeš připraveny ke konzumaci. Setrávejte v blízkosti spotřebiče, abyste mohli průběžně kontrolovat, zda jsou potraviny hotové a zda se nepáli.
- Uvoleňte západku víka a otevřete víko v chvíli, když jsou potraviny připraveny ke konzumaci. Potraviny sejměte z pečícího plátna pomocí ploché dřevěné nebo plastové špatule.
- Pro vypnutí spotřebiče vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vyměňte zástrčku ze zásuvky a nechte spotřebič vychladnout v rozverené poloze.
- Plotynky čistěte vlnkým hadříkem nebo měkkým kartáčem.
- Spotřebič vycistěte vlnkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátku, které poškozují spotřebič.
- Zářízení nikdy neponárajte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán pro účely, pro něž byl vyroben. Navíc je třeba předložit originální doklad o koupi (fakturu, účtenku nebo doklad o koupi), na němž je uvedeno datum nákupu, jméno prodeje a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: service.princess.info

PROSTŘEDÍ

- Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti využíván do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sítěně místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na recyklaci, návod k obsluze a obal vás na tento dôležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se k sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly najdete na <http://www.service.princess.info/>!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosť za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisny technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmie používať deti od 0 do 8 rokov. Tento spotřebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov, pokiaľ sú pod neustálym dozorom. Tento spotřebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými vlastnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa použitia spotřebiča bezpečným spôsobom a ak porozumeli rizikám spojeným s jeho použitím. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Počas prevádzky spotřebiča môžu byť teploty prístupných povrchov vysoké.
- Chlieb sa môže pripátiť a preto hriankovač nepoužívajte v blízkosti horlavých materiálov ako sú záclony, ani pod nimi.
- Zariadenie nie je určené na ovládanie pomocou externého časovača alebo samostatného systému na diaľkové ovládanie.
- Povrch môže byť pri používaní horúci.

POPIS KOMPONENTOV

- Ukazovateľ teploty
- Rukoväť
- Veko
- Západka veka
- 117001/117002/117011: Platňa na pečenie
- 117002: Platňa na pečenie (sendviče)
- 117002: Platňa na pečenie (waffle)
- Uvoľňovacie tlačidlo (platne na pečenie)

PRE PRVÝM POUŽITÍM

- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstráňte nálepky, ochrannú foliu alebo plastové vrecko.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia zostal výhradný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použitie vonku.
- Pri prvom zapnutí spotřebiča sa môže objaviť mierny západ. Ide o normálny jav, zabezpečte, prosím, dostatočnú ventiláciu. Západ je dočasné a velmi rýchlo zmizne.

POUŽIVANIE

- Spotřebič postavte na pevný a plochý povrch. V prípade potreby platňu na pečenie očistite mäkkou navlhčenou hadričkou.
- Platne na pečenie zasúvajte, dokial nezakliknú.

Zavorte veko. Skontrolujte, či západka veka zapadla na miesto.

- Na zapnutie spotřebiča vyušte zástrčku do zásuvky.
- Rozsvíťte sa ukazovateľ teploty. Spotřebič sa začne zahřívat. Keď spotřebič dosiahne požadovanou teplotu, ukazovateľ teploty zhasne.
- Uvoleňte západku veka a veko zavorte. Skontrolujte, či západka veka zapadla na miesto.
- Rozsvíťte sa ukazovateľ teploty. Keď zahřievacie prvky dosiahnu požadovanou teplotu, ukazovateľ teploty zhasne. Potraviny grilujete, dokiaľ nie sú pripravené na konzumáciu. Zostávajte v blízkosti spotřebiča, aby ste mohli pravidelne kontrolovať, či už potraviny nie sú hotové alebo či sa nepáli.
- Uvoleňte západku veka a veko zavorte. Skontrolujte, či západka veka zapadla na miesto.
- Na vypnutie spotřebiča vytiahnite napájací kábel zo zásuvky.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Odstráňte prípadky z el. zásuvky v stene a nechajte zariadenie vychladnúť s obidvoma polovicami zariadenia otvorenými.
- Výsilete grilovacie platne navlhčenou či vlnkou utierkou alebo jemnou kefkou.
- Spotřebič očistite vlnkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drátku, pretože by mohlo dojsť k poškodeniu spotřebiča.
- Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobok je 24 mesiacov. Vaša záruka je platná, ak sa výrobok používa v súlade s inštrukciami a na účely, na ktoré bol vyrobený. Naväč je treba predložiť doklad o pôvodnom nákupu (fakturu, predajný pokladničný blok alebo potvrdenie o nákupu), ktorý obsahuje dátum nákupu, meno predajcu a číslo položky tohto výrobku.
- Podrobnej záručnej podmienky nájdete na našej servisnej webovej stránke: service.princess.info

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

- Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklacnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotřebičov vyznačou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernych miestach vám poskytne mestské úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na <http://www.service.princess.info/>!

